



# Guía de Información para el Votante

**Elecciones Consolidadas con Boletas por Correo**

**Martes 29 de agosto de 2023**

El Registro de Votantes del Condado de San Bernardino llevará a cabo unas elecciones con boletas por correo para el Distrito de Aguas del Condado Mariana Ranchos para elegir un (1) miembro de la Junta Directiva.

Su paquete de la boleta por correo incluye lo siguiente:

- **Su Boleta Oficial**
- **Información sobre las Elecciones y la Votación**
- **Su Sobre Oficial de Devolución con Porte Pagado**

Registro de Votantes del Condado de San Bernardino  
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415  
[SBCountyElections.com/ES](http://SBCountyElections.com/ES) • (909) 387-8300

## Registro de Votantes

Recibió esta Guía de Información para el Votante porque es un votante registrado en el Distrito de Aguas del Condado Mariana Ranchos.

**Envíe un formulario de Cambio de Dirección** si se muda dentro del condado o si cambia su dirección postal. Para enviar un cambio de dirección dentro del condado:

- Descargue el formulario de Cambio de Dirección en **[SBCountyElections.com/ES/VoterRegistration/InCountyCOAforms](http://SBCountyElections.com/ES/VoterRegistration/InCountyCOAforms)**.
- Regrese el formulario lleno y firmado a la oficina del Registro de Votantes por:
  - Correo Postal: Registro de Votantes, 777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415
  - Correo Electrónico: [VoterRegistrations@SBCountyElections.com](mailto:VoterRegistrations@SBCountyElections.com)
  - Fax: (909) 387-2022

**Regístrese o vuelva a registrarse** si se mudó fuera del condado, cambió su nombre o su partido de preferencia, o si quiere actualizar su firma. Para registrarse o volver a registrarse:

- En Línea: Visite **[RegisterToVote.ca.gov](http://RegisterToVote.ca.gov)**.
- Por Correo Postal: Solicite que le envíen una solicitud de inscripción de votante. Llame al (800) 881-VOTE o al (909) 387-8300, o envíe un correo electrónico a [VoterRegistrations@SBCountyElections.com](mailto:VoterRegistrations@SBCountyElections.com).
- En Persona: Recoja una solicitud de inscripción de votante en las ubicaciones de todo el condado. Los mapas de las ubicaciones de inscripción de votantes en el Condado de San Bernardino están disponibles en: **[SBCountyElections.com/ES/VoterRegistration/Where](http://SBCountyElections.com/ES/VoterRegistration/Where)**.
- La fecha límite de inscripción de votantes para esta elección es el lunes 14 de agosto.

**¿Se le pasó la fecha límite de registro de votantes del 14 de agosto?**



Visite la oficina del Registro de Votantes para llenar una solicitud de registro condicional de votantes y votar en una boleta provisional. Para obtener más información, visite **[SBCountyElections.com/ES](http://SBCountyElections.com/ES)** o llame al (800) 881-VOTE o al (909) 387-8300.

## Fechas Importantes de las Elecciones

Lunes, 31 de julio	Comienza el voto anticipado en la oficina del Registro de Votantes
Lunes, 14 de agosto	Fecha límite para el registro de votantes
Martes, 15 de agosto	Comienza el registro condicional de votantes
Martes, 22 de agosto	Último día para solicitar el envío por correo de una boleta de reemplazo a un votante
Martes, 29 de agosto	Día de las Elecciones
Miércoles, 30 de agosto	Comienza el escrutinio de las Elecciones
Lunes, 4 de septiembre	Día del Trabajo. Se cierra la oficina del Registro de Votantes
Martes, 5 de septiembre	Todas las boletas devueltas por correo deben tener un matasellos del Día de las Elecciones o antes y el Registro de Votantes debe recibirlas a más tardar ese día.
Jueves, 28 de septiembre	Fecha límite para completar el escrutinio y certificar los resultados

## Instrucciones para Votar

### Cómo marcar su boleta oficial

1. Para votar, use únicamente una pluma o un marcador de tinta **Azul** o **Negra**. Llene por completo el área ovalada  para marcar su voto a la izquierda de su elección de la siguiente manera:  **NO USE TINTA ROJA.**

Ejemplo:



Nombre de la Contienda	
Vote por uno	
<input type="radio"/>	Candidato A
<input checked="" type="radio"/>	Candidato B
<input type="radio"/>	Candidato C
<input type="radio"/>	(Write-In / En-escrito)

2. Para votar por un candidato cuyo nombre aparece en la boleta, llene completamente la marca en los espacios ovalados a la izquierda del nombre del candidato. Cuando deban elegirse dos o más candidatos para el mismo cargo, llene completamente las casillas de votación ovalados a la izquierda de los nombres de todos los candidatos para el cargo por el que desea votar. No vote por más candidatos que el número indicado para cada cargo.
3. Para votar por un candidato por escrito calificado, escriba el nombre de la persona en el espacio en blanco proporcionado para tal fin después de los nombres de los demás candidatos para el mismo cargo.
4. Marcar la boleta fuera del espacio designado para votar por un candidato puede comprometer la confidencialidad de la boleta.
5. Si comete un error o daña su boleta, solicite una boleta de reemplazo.

## Declaraciones de los Candidatos

No se presentaron declaraciones de los candidatos en esta elección.

## Asistencia para Votantes con Discapacidades

### Accesibilidad en el Sitio Web

El sitio web del Registro de Votantes proporciona lectores de pantalla con información accesible para los votantes con discapacidades, lo que incluye Guías de Información para Votantes y boletas.

Los votantes con discapacidades pueden usar su computadora para marcar la boleta accesible. Una vez marcada, los votantes imprimen su boleta y la devuelven a la oficina del Registro de Votantes. Para usar la Guía de Información para el Votante accesible o la boleta accesible, visite

**[SBCountyElections.com/ES/Elections/2023/0829](https://www.sbcountyelections.com/ES/Elections/2023/0829)**.

### Servicios TTY/TDD

Hay información disponible sobre la inscripción y la votación llamando a la oficina del Registro de Votantes con servicio TTY/TDD al (909) 387-2788 o al Secretario de Estado de California con servicio TTY/TDD al (800) 833-VOTE (8683). Los votantes sordos, con problemas de audición o trastornos del habla también pueden utilizar el Servicio de Retransmisión de California marcando al 711 para ponerse en contacto con cualquiera de las oficinas.

## Instrucciones para la Devolución

### Cómo Votar en su Boleta

1. Lea las instrucciones de la boleta y vote en su boleta.
2. Retire el talón de  $\frac{3}{4}$ " que está en la parte superior de la boleta.
3. Vuelva a doblar la boleta del mismo modo en que la recibió.
4. Meta la boleta en el *Sobre Oficial de Devolución* incluido y séllelo.
5. Lea la Declaración del Votante que está en el *Sobre Oficial de Devolución*.
6. Firme su nombre junto a la "X" roja e imprima la fecha.

### Cómo Devolver su Boleta

1. Devolución por correo postal:
  - No se requiere franqueo postal.
  - La boleta debe tener el matasellos del martes 29 de agosto o antes y la oficina del Registro de Votantes debe recibirla antes del martes 5 de septiembre.
2. Dejar en:
  - La oficina del Registro de Votantes
    - 777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m.
    - El buzón para depositar boletas por correo está disponible las 24 horas del día, los siete días de la semana.
    - Las boletas deben entregarse antes de las 8 p.m. del martes 29 de agosto.
  - Visite [SBCountyElections.com/ES](https://www.sbcountyelections.com/ES) para obtener los mapas de las ubicaciones y los horarios de atención.

### Cómo Obtener una Boleta de Reemplazo

Envíe un correo electrónico a [MailBallots@SBCountyElections.com](mailto:MailBallots@SBCountyElections.com), o llame al (800) 881-VOTE o al (909) 387-8300.

### Cómo Rastrear su Boleta

Elija una de las tres opciones para rastrear su boleta por correo:

1. Ingrese a [WheresMyBallot.sos.ca.gov](https://wheresmyballot.sos.ca.gov) y suscríbese para recibir actualizaciones automáticas sobre el estado de su boleta por correo a través de una notificación por teléfono, mensaje de texto o correo electrónico. Puede rastrear su boleta para saber cuándo se envía, se recibe y se cuenta; o
2. Vaya a [SBCountyElections.com/ES](https://www.sbcountyelections.com/ES), inicie sesión en My Elections Gateway y haga clic en **Estado de Mi Boleta Por Correo**; o
3. Vaya a [VoterStatus.sos.ca.gov](https://voterstatus.sos.ca.gov), inicie sesión, seleccione estas elecciones en Historial de Votación, y haga clic en **Mostrar Estado**.

### Cómo Compartir Su Experiencia de Votación en las Redes Sociales



#SBCountyCounts  
#SBCVote2023  
#BallotSelfie



@SBCountyElections



@SBC\_Elections